

考試科目	民法	所別	法律學系	考試時間	5月22日(六)第 / 節
------	----	----	------	------	---------------

一、A 土地原為兩造之祖父甲所有，由甲出具土地使用同意書給其孫乙(丙之子)建築房屋等地上物，供幼稚園及倉庫使用。A 土地嗣後由兩造之父丙繼承，丙曾基於土地所有人之物上請求權起訴請求乙拆除地上物，返還 A 土地，經受敗訴判決確定。之後，丙再將 A 土地出賣並為所有權移轉登記予另一子丁。現丁基於土地所有人之物上請求權，起訴請求乙拆除地上物返還 A 土地。

乙則抗辯：丁係為規避法律規定，以其不受使用借貸關係拘束為由，訴請伊拆屋還地，其權利之行使顯以損害他人為主要目的，並違反誠信原則等語，資為抗辯。

高等法院審理後認為：乙無從援引最高法院四十八年台上字第一〇六五號判例及司法院大法官釋字第三四九號解釋，從而不得認其與丙間之使用借貸關係對於丁仍繼續存在；又現有建物原由乙經營幼稚園，惟現已人去樓空，並無利用，是拆除上開建物與丁計劃興建之大樓相較，應以後者利益為高，乙所得利益較少，丁行使物上請求權，請求乙拆屋交地，應屬權利之正當行使，難謂係以損害乙為主要目的，構成權利之濫用。從而，丁本於所有權請求乙將地上物拆除並交還土地，即屬有據應予准許。

惟最高法院將高等法院判決廢棄發回，理由之一如後：「按權利之行使，不得違反公共利益，或以損害他人為主要目的，民法第一百四十八條定有明文。而不動產之使用借貸等債之關係，固僅於當事人間有其效力，因該債之關係而占有不動產之人(債權人)，不得執以對抗未繼受該法律關係之第三人，是受讓該不動產之第三人行使物上請求權，請求占有人返還所有物，於通常情形，固應認係權利之正當行使，但受讓人若明知占有人係基於與債務人間之債之關係而占有該不動產，非屬無權占有，惟為使占有人無從基於債之關係為抗辯，脫免債務人容忍占有之義務而受讓該不動產者，其取得所有權之目的，顯在妨害有權占有人之占有，其行使物上請求權，自應認係以損害他人為主要目的，而為法所不許。……乙抗辯丁明知系爭土地為伊合法使用，為規避法律規定，假借土地移轉登記於其名下，其不受使用借貸關係之拘束而提起本訴，其權利之行使顯以損害他人為主要目的之節，是否全無可採，即非無斟酌之餘地。……」

請問：

(一) 為何先前丙基於土地所有人之物上請求權起訴請求乙拆除地上物，返還 A 土地，會受敗訴判決？5%

(二) 就乙應否拆屋還地，您贊同高等法院或最高法院之見解？請附理由闡述。25%

備註 試題隨卷繳交

考試科目	民法	所別	法律系	考試時間	5月22日(六)第 / 節
------	----	----	-----	------	---------------

二、

最高法院53年台上字第2661號要旨曾謂「法院拍賣查封之不動產，以其價金分配於各債權人者，縱該不動產嗣後經確定判決，認為不屬於債務人所有，不能移轉與買受人，而買受人因此所受價金之損害，亦祇能向直接受其利益之債務人請求償還，各債權人所受清償之利益，係另一原因事實，除有惡意外，不能認與買受人所受之損害有直接因果關係，自不負返還其利益之責任」。惟本則判例於民國90年1月9日經最高法院90年度第1次民事庭會議決議不再援用。

請就上述演變，評析其在民事實體法上之問題爭議所在，並以己見評述解決該爭議之適當判斷要件及判斷標準。(40%)

- 三、試由民法第 1018 條之 1 立法理由，說明所謂「自由處分金」之性質。又自由處分金、家庭生活費用與夫妻間扶養及父母對未成年子女之扶養，其相互間之關係如何？(30分)

考試科目	刑法	所別	法律學系	考試時間	5月22日(六)第 / 節
------	----	----	------	------	---------------

一、請分析我國刑法第十九條第三項規定之利弊得失。(30%)

二、甲與乙素有嫌隙，欲除之而後快。遂以新台幣 100 萬元買通殺手丙，丙應允甲之請求後，惟因另案被警察逮捕，無法執行甲之殺人委託。甲得知丙被捕後，遂自行攜帶手槍一把，前往乙宅欲殺乙。甲見乙宅大門未關，於是逕行進入，入屋後，發現乙與其友人丁正在屋內聊天，不顧屋內有他人，向乙開槍，乙及時閃躲，並未中彈，丁見情狀緊急，以椅子向甲扔擲。甲適時躲避後，亦向丁開槍，丁雖手部中彈，仍勉力躲藏，其間，甲發現乙行蹤，再度向乙開槍，可惜仍未中。甲向丁擊發第四槍時，丁中彈身亡。乙也最終難逃甲之追捕，死於甲擊發之第五槍。在無庸論述違反槍砲彈藥刀械管制處罰條例的前提下，請分析行為人「甲」之刑事責任。(40%)

三、二名登山客甲和乙與登山導遊丙約定，請丙次日帶領他們攀登極危險的高山隘口。次日，丙因前一日晚喝酒過量，酒醉不起，睡過頭並未依約前往會面地點。甲、乙久後丙不至，經手機聯絡丙，丙表示因宿醉無法前來願意全額退費後，甲、乙決定自行攀登隘口。途中因缺乏經驗，甲不慎滑落山崖，乙為甲之生意夥伴，雖然當時可以對甲伸出援手，但因為對甲積怨已久，遂不顧甲之死活，獨自下山。甲最後因體力不支墜崖身亡。試問乙、丙兩人刑責如何？(30%)

考 試 科 目	商事法	所 別	法律學系	考 試 時 間	5 月 22 日(六) 第一節
---------	-----	-----	------	---------	-----------------

一、請說明回頭背書之意義及效力。(35%)

二、 A 雲端運算股份有限公司(下稱 A 公司)已發行股份總數為一億股。本年五月召開本年度股東會時，通過修改章程：董事由十一席減為七席。修改章程決議五日後，A 公司負責人持往經濟部變更登記。經查 A 公司股東會議事錄中，其出席股東所代表之股數記載為：4 千萬股，試問公司登記主管機關是否可逕准其登記？請分析其相關法律問題(35 分)

三、 A 智慧型手機製造股份有限公司(下稱 A 公司)擬收購一家國內製造專供手機使用之鋰電池的 B 股份有限公司股份(下稱 B 公司)，以擴展智慧型手機品牌市場。在本件新台幣兩億元之股份收購安排中，A 公司將持有 B 公司百分之五十五股權，B 公司原有經營者甲乙丙等三人則繼續持有 B 公司所剩之百分之四十五股權。惟由於 A 公司擬掌握 B 公司五分之四之董事席次，以穩穩掌握 B 公司經營權，故與 B 公司原有經營者甲乙丙等三人書面約定其擁有之股份表決權必須部分支持 A 公司所指定之人選，以使 A 公司可掌握五分之四席次之 B 公司董事會。此外，合約並規定如甲乙丙等三人違反此項約定時，應賠償 A 公司一千萬元作為損害賠償金額。試問此項書面約定是否有效？再者，如本件收購契約另約定，「就出售、處分公司資產、公司合併、解散、清算、修改章程、公司股票申請上市上櫃等公司重大事項，A 公司享有否決權之權限」，問此一約定是否有效？請以我國現行相關法律、法理及過去相關實務判決等依據說明分析之。(30 分)

考試科目	憲法及行政法	所別	法律學系	考試時間	5月22日(六)第一節
------	--------	----	------	------	-------------

- 一、何謂「行政自我拘束原則」？行政之單純容忍不為干涉，是否足以構成行政自我拘束？又此一原則如與「法律優越原則」相牴觸時，是否仍得適用？試举例說明之。(25分)
- 二、某甲駕車違規並撞傷路人某乙後逃逸，嗣經公路主管機關查獲，乃依道路交通管理處罰條例§62Ⅲ、IV規定裁罰9000元並吊銷駕照，同時移送地檢署依刑法§185之⁴交通肇事逃逸罪偵辦。試向此一裁罰及移送是否適法？甲應如何請求救濟？(25分)

政大

考試科目	憲法及行政法	所別	法律	考試時間	5月22日(六)第一節
------	--------	----	----	------	-------------

三、立法院通過「集會遊行法」修正條文，將集會遊行之「許可制」改為「報備制」。依新修正規定，室外集會遊行，除有急迫情況外，應於三日前向主管機關報備。報備申請書須載明負責人身分資料、集會遊行之目的與時間地點、預定參加人數、車輛種類及數量等資訊。但體育活動、宗教、民俗、婚喪喜慶活動，無須報備。應報備而未報備者，主管機關得課處罰鍰新台幣三千元至三萬元，並得作為解散集會遊行原因之一。

「同性婚姻促進會」（簡稱「同促會」）為一倡議同性戀者結婚權利之團體，某日於台北市某處人行道上，舉行「同志婚禮」，邀集三對同志伴侶舉辦所謂「結婚典禮」。同促會本身之人數不超過十五人，但圍觀群眾與媒體數量相當多。主辦人員於婚禮中，並發表演說，主張修改民法相關規定，以保障同志婚姻。

典禮進行中，警察人員出面制止，表示該活動未經報備。活動主辦人告知警方，此為集會遊行法明定之「婚」類活動，無須報備。但警方仍以「同志婚姻並非法定之婚姻」以及「活動中之發言已涉及政策倡議」為由，命其解散，並課處罰鍰新台幣壹萬元整。

同促會經行政爭訟程序確定敗訴後，擬聲請大法官解釋，主張集會遊行之「強制報備制」違憲。您是同促會委任之律師，煩請援引相關大法官解釋、學理、支持與反對者可能提出之理由，撰寫一份法律意見書支持同促會之主張。（25%）

考試科目	憲法及行政法	所別	法律	考試時間	5月22日(六)第一節
------	--------	----	----	------	-------------

四、

國家通訊傳播委員會 (NCC) 對於鎖碼頻道之節目，亦以其違反「分級辦法」為由，發函警告媒體業者改進，甚至以節目違反刑法有關猥褻物品罪之規定移送地檢署。立法院與監察院均對 NCC 此一舉動，表示有侵犯言論自由之虞。

立法院內政委員會通過決議，要求 NCC 主委至立法院報告相關事項。但 NCC 援引大法官釋字 461 號解釋，主張 NCC 乃依法獨立行使職權之機關，雖在組織上隸屬行政院，但並無依憲法第六十七條至立法院委員會備詢之義務。多數立委認為此等質詢係立法院「調查權」必要之範圍，故修改立法院職權行使法，明定行政院所屬機關首長，均應依立法院各委員會之決議，出席備詢。無正當理由而拒絕出席報告者，得依立法院決議課處首長新台幣三萬元至三十萬元罰鍰。

同時，監察院亦約詢 NCC 主委與副主委，並依監察法之規定請求 NCC 提供相關資料。但 NCC 亦主張，其具有類似司法機關之獨立地位，監察院無權對獨立機關之個案進行調查。故婉拒提交資料，其正副主委亦拒絕接受監委之約詢。監察院以之藐視監察權為由，對 NCC 正副主委均提出彈劾。

NCC 則透過行政院層轉，聲請大法官解釋，請求大法官：(1) 確認 NCC 得拒絕立法院委員會之質詢；(2) 立法院職權行使法有關強制獨立機關出席報告之規定違憲；(3) 監察院無權就獨立機關之個案進行調查。

您是司法院大法官之助理，請就本件爭議，撰寫法律意見，分析 NCC 之主張有無理由。(25%)

備

註

試題隨卷繳交

考試科目	法理學及法制史	所別	法律學系	考試時間	5月22日(六)第一節
------	---------	----	------	------	-------------

一，拉丁法諺有云：「有社會斯有法律」(Ubi societas ibi ius)。請問你如何從這句話看待法理學的研究取向與社會功能？(25分)

二，大法官在釋字第666號解釋中，宣告「社會秩序維護法第八十條第一項第一款就意圖得利與人姦、宿者，處三日以下拘留或新臺幣三萬元以下罰鍰之規定，與憲法第七條之平等原則有違，應自本解釋公布之日起至遲於二年屆滿時，失其效力。」請根據前一題的回答，具體闡明你對本號解釋的看法。(25分)

參考資料：

1. 大法官釋字第666號

【解釋文】：

社會秩序維護法第八十條第一項第一款就意圖得利與人姦、宿者，處三日以下拘留或新臺幣三萬元以下罰鍰之規定，與憲法第七條之平等原則有違，應自本解釋公布之日起至遲於二年屆滿時，失其效力。

【理由書】：

憲法第七條所揭示之平等原則非指絕對、機械之形式上平等，而係保障人民在法律上地位之實質平等，要求本質上相同之事物應為相同之處理，不得恣意為無正當理由之差別待遇。法律為貫徹立法目的，而設行政罰之規定時，如因處罰對象之取捨，而形成差別待遇者，須與立法目的間具有實質關聯，始與平等原則無違。

社會秩序維護法第八十條第一項第一款規定(下稱系爭規定)，意圖得利與人姦、宿者，處三日以下拘留或新臺幣三萬元以下罰鍰，其立法目的，旨在維護國民健康與善良風俗(立法院公報第八十卷第二十二期第一〇七頁參照)。依其規定，對於從事性交易之行為人，僅以意圖得利之一方為處罰對象，而不處罰支付對價之相對人。

按性交易行為如何管制及應否處罰，固屬立法裁量之範圍，社會秩序維護法係以處行政罰之方式為管制手段，而系爭規定明文禁止性交易行為，則其對於從事性交易之行為人，僅處罰意圖得利之一方，而不處罰支付對價之相對人，並以主觀上有無意圖得利作為是否處罰之標準，法律上已形成差別待遇，系爭規定之立法目的既在維護國民健康與善良風俗，且性交易乃由意圖得利之一方與支付對價之相對人共同完成，雖意圖得利而為性交易之一方可能連續為之，致其性行為對象與範圍廣泛且不確定，固與支付對價之相對人有別，然此等事實及經驗上之差異並不影響其共同完成性交易行為之本質，自不足以作為是否處罰之差別待遇之正當理由，其雙方在法律上之評價應屬一致。再者，系爭規定既不認性交易中支付對價

備

註

試題隨卷繳交

考試科目	法理學及法制史	所別	法律學系	考試時間	5月22日(六)第一節
------	---------	----	------	------	-------------

之一方有可非難，卻處罰性交易圖利之一方，鑑諸性交易圖利之一方多為女性之現況，此無異幾僅針對參與性交易之女性而為管制處罰，尤以部分迫於社會經濟弱勢而從事性交易之女性，往往因系爭規定受處罰，致其業已窘困之處境更為不利。系爭規定以主觀上有無意圖得利，作為是否處罰之差別待遇標準，與上述立法目的間顯然欠缺實質關聯，自與憲法第七條之平等原則有違。

為貫徹維護國民健康與善良風俗之立法目的，行政機關可依法對意圖得利而為性交易之人實施各種健康檢查或宣導安全性行為等管理或輔導措施；亦可採取職業訓練、輔導就業或其他教育方式，以提昇其工作能力及經濟狀況，使無須再以性交易為謀生手段；或採行其他有效管理措施。而國家除對社會經濟弱勢之人民，盡可能予以保護扶助外，為防止性交易活動影響第三人之權益，或避免性交易活動侵害其他重要公益，而有限制性交易行為之必要時，得以法律或授權訂定法規命令，為合理明確之管制或處罰規定。凡此尚須相當時間審慎規劃，系爭規定應自本解釋公布之日起至遲於二年屆滿時，失其效力。

2. 〈社會秩序維護法〉第 80 條：

有左列各款行為之一者，處三日以下拘留或新台幣三萬元以下罰鍰：

一、意圖得利與人姦、宿者。

二、在公共場所或公眾得出入之場所，意圖賣淫或媒合賣淫而拉客者。

前項之人，一年內曾違反三次以上經裁處確定者，處以拘留，得併宣告於處罰執行完畢後，送交教養機構予以收容、習藝，期間為六個月以上一年以下。

3. 〈中華民國憲法〉第 7 條：

中華民國人民，無分男女、宗教、種族、階級、黨派，在法律上一律平等。

三、請嘗試分析過去二十年來，五種有關法制史（包括中國法制史、台灣法制史或外國法制史）的研究成果；並請針對這些研究成果提出你個人的評價及分析及嘗試說明你認為這些研究成果對於分析法律現象或法律文化的意義。（五十分）

考試科目	英文	所別	法律學系	考試時間	5月22日(六) 第二節
------	----	----	------	------	--------------

1. Please read the following case and answer the question. (50%)

Radio station KHJ is a successful Los Angeles broadcaster with a large teenage following. In order to attract a larger portion of the available audience and thus increase advertising revenue, KHJ inaugurated in July of 1970 a promotion entitled 'The Super Summer Spectacular.' The 'spectacular,' with a budget of approximately \$40,000 for the month, was specifically designed to make the radio station 'more exciting.'

On July 16, 1970, Donald Steele Revert, known professionally as 'The Real Don Steele,' a KHJ disc jockey and television personality, traveled in a conspicuous red automobile to a number of locations in the Los Angeles metropolitan area. Periodically, he apprised KHJ of his whereabouts and his intended destination, and the station broadcast the information to its listeners. The first person to physically locate Steele and fulfill a specified condition received a cash prize. In addition, the winning contestant participated in a brief interview on the air with 'The Real Don Steele.'

The following excerpts from the July 16 broadcast illustrate the tenor of the contest announcements:

'9:30 and The Real Don Steele is back on his feet again with some money and he is headed for the Valley. Though I would give you a warning so that you can get your kids out of the street.'

'The Real Don Steele is out driving on-could be in your neighborhood at any time and he's got bread to spread, so be on the lookout for him.'

'The Real Don Steele is moving into Canoga Park-so be on the lookout for him. I'll tell you what will happen if you get to The Real Don Steele. He's got twenty-five dollars to give away if you can get it . . . and baby, all signed and sealed and delivered and wrapped up.'

In Van Nuys, 17-year-old Robert Sentner was listening to KHJ in his car while searching for 'The Real Don Steele.' Upon hearing that 'The Real Don Steele' was proceeding to Canoga Park, he immediately drove to that vicinity. Meanwhile in Northridge, 19-year-old Marsha Baime heard and responded to the same information. Both of them arrived at the Holiday Theater in Canoga Park to find that someone had already claimed the prize. Without knowledge of the other, each decided to follow the Steele vehicle to its next stop and thus be the first to arrive when the next contest question or condition was announced.

For the next few miles the Sentner and Baime cars jockeyed for position closest to the Steele vehicle, reaching speeds up to 80 miles an hour. About a mile and a half from the Westlake offramp the two teenagers heard the following broadcast:

備註	試題隨卷繳交
----	--------

考試科目	英文	所別	法律學系	考試時間	5月22日(六) 第二節
------	----	----	------	------	--------------

'11:13-The Real Don Steele with bread is heading for Thousand Oaks to give it away. Keep listening to KHJ . . . The Real Don Steele out on the highway-with bread to give away-be on the lookout, he may stop in Thousand Oaks and may stop along the way . . . Looks like it may be a good stop Steele-drop some bread to those folks.'

The Steele vehicle left the freeway at the Westlake offramp. Either Baime or Sentner, in attempting to follow, forced Weirum's car onto the center divider, where it overturned. Baime stopped to report the accident. Sentner, after pausing momentarily to relate the tragedy to a passing peace officer, continued to pursue Steele, successfully located him and collected a cash prize.

Weirum was dead, and his wife and children brought an action for wrongful death against PKO General, Inc. as owner of KHJ. The jury returned a verdict against KHJ in the amount of \$300,000. KHJ appeals.

Defendant claimed that they couldn't take responsibility for other people's act; they owned no duty of care to decedent since they had no duty to control the conduct of radio listeners. Defendant also argued that the giveaway contest must be afforded the deference due society's interest in the First Amendment, the freedom of speech.

The Court stated the primary question for this case is whether defendant owed a duty to decedent arising out of its broadcast of the giveaway contest. The Court said that the rule of general application is all persons are required to use ordinary care to prevent others from being injured as the result of their conduct while the risk is foreseeable and the risk of harm resulting from the act is deemed unreasonable, i.e., if the gravity and likelihood of the danger outweigh the utility of the conduct involved. The court held Defendant liable.

If you are the judge, what is your holding? If you are Defendant's lawyer, what is your argument?

2. Lots of investors' wealth vanished along with the 2008 Financial Crisis triggered by the bankruptcy of Lehman Brothers. Should we regulate financial market? To what extent? Some argue investors should never buy the products they don't understand. Do you agree? What role should a government and a lawmaker play in this? Please write down your opinion. (50%)

備註	試題隨卷繳交
----	--------

考試科目	日 文	所 別	法 律 學 系	考試時間	5 月 22 日 (六) 第 2 節
------	-----	-----	---------	------	--------------------

請將以下各小題翻譯成中文

一、(19%)

事實關係によれば、本件訴訟は、前訴判決の既判力ある判断と実質的に矛盾する損害賠償請求をするものであるが、当事者間に確定判決が存在する場合に、その判決の成立過程における相手方の不法行為を理由として、その判決の既判力ある判断と実質的に矛盾する損害賠償請求をすることは、確定判決の既判力よる法的安定を著しく害する結果となるから、原則として許されるべきではなく、当事者の一方が、相手方の権利を害する意図の下に、作為又は不作為によって相手方が訴訟手続に参与することを妨げ、あるいは虚偽の事実を主張して裁判所を欺罔するなどの不正な行為を行い、その結果本来あり得べからざる内容の確定判決を取得し、かつ、これを執行したなど、その行為が著しく正義に反し、確定判決の既判力による法的安定の要請を考慮してもなお容認し得ないような特別の事情がある場合に限って、許されるものと解するのが相当である。(節録自日本最高裁判所第三小法廷平成22年04月13日判決)

二、(15%)

刑事裁判における有罪認定に必要とされる立証の程度としての「合理的な疑いを差し挟む余地がない」の意義について、多数意見が引用する平成19年10月16日の第1小法廷判決は、「合理的な疑いを差し挟む余地がないというのは、反対事実が存在する疑いを全く残さないという場合をいうものではなく、抽象的な可能性としては反対事実が存在するとの疑いを入れる余地があっても、健全な社会知識に照らして、その疑いに合理性がないと一般的に判断される場合には、有罪認定を可能にする趣旨である。」とする。

(節録自日本最高裁判所第三小法廷平成22年04月27日判決)

三、(15%)

生活保護は補足的の行われるものであるから、生活保護以外の手段により支援を行うことが可能である場合には、他の手段による支援を優先的に行うべきである。したがって、医療扶助を受ける被保護者が、自立医療支援費の支給認定を受けた場合には、生活保護の補足性から、自立支援医療費の支給範囲に係わる医療扶助について保護支給に理由がなくなり、それまで受給していた、医療扶助を不支給とする旨保護内容が変更されることもあり得るといべきである。

(節録自日本横浜地方裁判所平成21年10月14日判決)

備 註	試 題 隨 卷 繳 交
-----	-------------

考試科目	日 文	所 別	法律學系	考試時間	5 月 22 日 (六) 第 2 節
------	-----	-----	------	------	--------------------

四、(15%)

労働契約も他の私法上の契約と同様に当事者間の明示の合意によって締結されるばかりでなく、黙示の合意によっても成立し得るところ、労働契約の本質は使用者が労働者を指揮命令及び監督し、労働者が賃金の支払を受けて、労務を提供することにあるから、黙示の合意により労働契約が成立したかどうかは、当該労務供給形態の具体的実態により両者間に事実上の使用従属関係、労務提供関係、賃金支払関係があるかどうか、この関係から両者間に客観的に推認される黙示の意思の合致があるかどうかによって判断するのが相当である。

(節録自日本大阪高等裁判所平成20年04月25日判決)

五、(18%)

原告は、本件業務提携契約に基づき、Aの従業員を、実質的に原告の従業員として派遣を受け入れ、受け入れた者らに対して、営業活動に必要な営業秘密等をも開示する事実上の義務があった。したがって、本件業務提携契約締結中に、契約当事者であるAの役員である被告Bが、原告との競業会社を新たに設立し、業務を開始するのであれば、原告には、かかる当事者であるAと間で本件業務提携契約自体を継続するか否か、仮に本件業務提携契約を継続するとしても、派遣されている者に対して、営業秘密を開示しない対応を取るか否か等の自由、選択肢が保障されてしかるべきである。そうすると、Aの取締役であるBには、本件業務提携契約中に同業種の会社を設立して事業を開始する以上、少なくともその事実を原告に説明、報告すべき信義則上に義務が存在したといえる。

(節録自日本知的財産高等裁判所平成22年04月27日判決)

六、(18%)

芸術を解釈するということは、不可避免的に作者の意図を発見することになるのだろうか。作者の意図を発見することは、解釈者自身の価値観とは独立した事実上の過程なのだろうか。まず、これら二つの問題のうち最初のものから議論を始めよう。そして議論の対象として、次のような慎重な主張を取り上げることにしてしよう。すなわち、この主張によれば、我々が「意図」というものを意識的な精神状態という意味で理解するのであれば、芸術の解釈は単に作者の意図を回復することであるという見解は正しくない。芸術の解釈は、作者が何かを述べたり、書いたり、一定の行動をとったときに彼の精神を占めていた一定の自覚的思考の特定化を常に目指すものである、という趣旨でこの見解を理解すれば、芸術の解釈は作者の意図を回復することとは言えないのである。

(節録自小林公訳「法の帝国」93頁)

備 註	試 題 隨 卷 繳 交
-----	-------------

考試科目	德文	所別	法律學系	考試時間	5月22日(六)第2節
------	----	----	------	------	-------------

請譯成中文：

1. Der Allgemeine Teil des Strafgesetzbuches regelt allgemeine Prinzipien, die für das gesamte Strafrecht gelten. So werden die unterschiedlichen Begehungsformen einer Tat definiert, also Vollendung und Versuch, Täterschaft und Teilnahme mit der Untergliederung in Anstiftung und Beihilfe, Vorsatz und Fahrlässigkeit, Begehung und Unterlassung. Auch Notwehr und Notstand werden definiert und die grundlegenden Rechtsfolgen von Straftaten festgelegt. Der Allgemeine Teil regelt auch die Stellung eines Strafantrages und enthält die Verjährungsvorschriften. Das deutsche Strafrecht unterscheidet Vergehen und Verbrechen. Als Verbrechen gilt dabei jede Straftat, die nach dem StGB mit mindestens einjähriger Freiheitsstrafe sanktioniert wird. (30%)
2. Der Gerichtshof der Europäischen Gemeinschaft (oft auch nur als „der Gerichtshof“ bezeichnet) wurde 1952 eingerichtet. Sein Sitz ist Luxemburg. Er gewährleistet, dass das EU-Recht in allen EU-Mitgliedstaaten auf die gleiche Weise ausgelegt und angewendet wird, so dass das Recht für alle gleich ist. So sorgt er dafür, dass die nationalen Gerichte in der gleichen Frage nicht unterschiedlich urteilen. Er gewährleistet ebenfalls, dass die EU-Mitgliedstaaten und die Organe sich an die Rechtsvorschriften halten. Der Gerichtshof ist befugt, in Rechtsstreitigkeiten zwischen EU-Mitgliedstaaten, EU-Organen, Unternehmen und Privatpersonen zu entscheiden. (30%)
3. Die freie Entfaltung der Persönlichkeit wird in Art. 2 Abs. 1 GG grundrechtlich geschützt. Das BVerfG interpretiert die freie Entfaltung der Persönlichkeit im Sinne einer allgemeinen Handlungsfreiheit: Geschützt ist nicht nur ein begrenzter Bereich (Kernbereich) der Persönlichkeitsentfaltung, sondern jede Form menschlichen Handelns, ohne Rücksicht darauf, welches Gewicht die Betätigung für die Persönlichkeitsentfaltung hat. Das Persönlichkeitsrecht gehört als "sonstiges Recht" zum Schutzbereich des § 823 Abs. 1 BGB. Es wird zwischen dem allgemeinen Persönlichkeitsrecht und den besonderen Persönlichkeitsrechten unterschieden. Formen des allgemeinen Persönlichkeitsrechts sind z.B. der Schutz der Privatsphäre, das Recht am eigenen Bild, das Recht auf informelle Selbstbestimmung. Besondere Persönlichkeitsrechte sind z.B. das Urheberrecht oder das Namensrecht. (40%)

備

註

試題隨卷繳交